ROZHODNUTÍ RADY 2010/108/SZBP

ze dne 22. února 2010

o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie v Moldavské republice

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 28, čl. 31 odst. 2 a článek 33 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 15. února 2007 přijala Rada společnou akci 2007/107/SZBP [1] o jmenování pana Kálmána MIZSEIE zvláštním zástupcem Evropské unie v Moldavské republice.

(2) Dne 16. února 2009 přijala Rada společnou akci 2009/132/SZBP [2] o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Unie do 28. února 2010.

(3) Mandát zvláštního zástupce Unie by měl být prodloužen do 31. srpna 2010. Po vstupu v platnost rozhodnutí o zřízení Evropské služby pro vnější činnost může však být na doporučení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku mandát zvláštního zástupce Unie ukončen dříve, pokud tak rozhodne Rada.

(4) Zvláštní zástupce Unie bude vykonávat svůj mandát za situace, která se může zhoršit a která by mohla ohrozit cíle společné zahraniční a bezpečnostní politiky stanovené v článku 21 Smlouvy,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Zvláštní zástupce Evropské unie

Mandát pana Kálmána MIZSEIE jako zvláštního zástupce Evropské unie v Moldavské republice se prodlužuje do 31. srpna 2010. Po vstupu v platnost rozhodnutí o zřízení Evropské služby pro vnější činnost může však být na doporučení vysoké představitelky mandát zvláštního zástupce Unie ukončen dříve, pokud tak rozhodne Rada.

Článek 2

Cíle politiky

1. Mandát zvláštního zástupce Unie vychází z cílů politiky Unie v Moldavské republice. Tyto cíle zahrnují:

a) přispívat k mírovému urovnání konfliktu v Podněstří a k provádění tohoto urovnání na základě uskutečnitelného řešení, při respektování svrchovanosti a územní celistvosti Moldavské republiky v jejích mezinárodně uznávaných hranicích;

b) přispívat k posilování demokracie, právního státu a k dodržování lidských práv a základních svobod všech občanů Moldavské republiky;

c) podporovat dobré a úzké vztahy mezi Moldavskou republikou a Unií na základě společných hodnot a zájmů a v souladu s akčním plánem evropské politiky sousedských vztahů;

d) pomáhat v boji proti obchodu s lidmi a zbraněmi a jiným zbožím uskutečňovanému z území Moldavské republiky a přes ně;

e) přispívat k posilování stability a spolupráce v oblasti;

f) posílit účinnost působení Unie v Moldavské republice a v oblasti a zvýšit její viditelnost;

g) zvyšovat účinnost hraničních a celních kontrol a činností při ostraze hranic v Moldavské republice a na Ukrajině podél jejich společné hranice se zvláštním zaměřením na podněsterský úsek, zejména prostřednictvím hraniční mise Unie.

2. Zvláštní zástupce Unie podporuje činnost vysoké představitelky v Moldavské republice a v oblasti.

Článek 3

Mandát

1. K dosažení cílů politiky se zvláštnímu zástupci Unie uděluje mandát:

a) posilovat účast Unie přispívající k řešení konfliktu v Podněstří v souladu s dohodnutými cíli politiky Unie a v úzké koordinaci s OBSE tím, že k zastupování Unie využívá vhodných forem a způsobů, účastní se dohodnutých fór, rozvíjí a udržuje úzké kontakty se všemi důležitými činiteli;

[1] Úř. věst. L 46, 16.2.2007, s. 59.
[2] Úř. věst. L 46, 17.2.2009, s. 50.

b) pomáhat při přípravě případných opatření Unie přispívajících k provedení konečného urovnání konfliktu;

c) pozorně sledovat politický vývoj v Moldavské republice, včetně Podněstří, prostřednictvím rozvoje a udržování úzkých kontaktů s vládou Moldavské republiky a jinými místními činiteli, a v případě potřeby nabízet poradenství a podporu Unie;

d) pomáhat při dalším rozvoji politiky Unie ve vztahu k Moldavské republice a dané oblasti, zejména s ohledem na předcházení konfliktům a jejich řešení;

e) prostřednictvím podpůrného týmu vedeného vyšším politickým poradcem zvláštního zástupce Unie:

i) zajišťovat politický přehled o vývoji a činnostech týkajících se moldavsko-ukrajinské státní hranice;

ii) analyzovat politický závazek Moldavské republiky a Ukrajiny zlepšovat správu hranic;

iii) podporovat spolupráci mezi Moldavskou republikou a Ukrajinou v hraničních otázkách, rovněž s cílem vytvořit předpoklady pro urovnání konfliktu v Podněstří;

f) přispívat k provádění politiky Unie v oblasti lidských práv a obecných zásad Unie pro lidská práva, zejména co se týče žen a dětí v oblastech zasažených konfliktem, a to především sledováním vývoje v tomto směru a reakcí na něj.

2. Za účelem plnění svého mandátu udržuje zvláštní zástupce Unie přehled o všech činnostech Unie, zejména o souvisejících aspektech akčního plánu evropské politiky sousedských vztahů.

Článek 4

Provádění mandátu

1. Zvláštní zástupce Unie odpovídá za provádění mandátu z pověření vysoké představitelky.

2. Politický a bezpečnostní výbor udržuje se zvláštním zástupcem Unie výsadní spojení a je pro zvláštního zástupce Unie hlavním orgánem pro styk s Radou. Politický a bezpečnostní výbor poskytuje zvláštnímu zástupci Unie strategické a politické vedení v rámci jeho mandátu, aniž by byly dotčeny pravomoci vysoké představitelky.

Článek 5

Financování

1. Finanční referenční částka určená na krytí výdajů souvisejících s mandátem zvláštního zástupce Unie v období od 1. března 2010 do 31. srpna 2010 činí 1 025 000 EUR.

2. Výdaje financované částkou stanovenou v odstavci 1 jsou způsobilé ode dne 1. března 2010. Výdaje jsou spravovány v souladu s postupy a pravidly použitelnými pro souhrnný rozpočet Unie.

3. Správa výdajů podléhá smlouvě mezi zvláštním zástupcem Unie a Komisí. Zvláštní zástupce Unie je odpovědný za veškeré výdaje Komisi.

Článek 6

Sestavení a složení týmu

1. V mezích svého mandátu a odpovídajících finančních prostředků, které má k dispozici, odpovídá zvláštní zástupce Unie za sestavení svého týmu. Tým zahrnuje odborníky na konkrétní politické otázky podle požadavků mandátu. Zvláštní zástupce Unie neprodleně informuje o složení svého týmu Radu a Komisi.

2. Členské státy a orgány Unie mohou navrhnout vyslání personálu, který by pracoval se zvláštním zástupcem Unie. Plat personálu vyslaného členským státem nebo orgánem Unie ke zvláštnímu zástupci Unie hradí dotyčný členský stát nebo orgán Unie. Ke zvláštnímu zástupci Unie mohou být rovněž přiděleni odborníci vyslaní členskými státy do generálního sekretariátu Rady. Mezinárodní smluvní pracovníci musí být státními příslušníky některého členského státu.

3. Veškerý vyslaný personál je nadále administrativně podřízen vysílajícímu členskému státu nebo orgánu Unie a vykonává své povinnosti a jedná v zájmu mandátu zvláštního zástupce Unie.

Článek 7

Výsady a imunity zvláštního zástupce Unie a členů jeho týmu

Výsady, imunity a další záruky nezbytné pro završení a řádné působení mise zvláštního zástupce Unie a členů jeho týmu se podle potřeby dohodnou s hostitelskou stranou nebo stranami. Členské státy a Komise poskytují k tomuto účelu veškerou nezbytnou podporu.

Článek 8

Bezpečnost utajovaných informací EU

Zvláštní zástupce Unie a členové jeho týmu dodržují bezpečnostní zásady a minimální bezpečnostní normy zavedené rozhodnutím Rady 2001/264/ES ze dne 19. března 2001, kterým se přijímají bezpečnostní předpisy Rady [1], zejména při nakládání s utajovanými informacemi EU.

Článek 9

Přístup k informacím a logistická podpora

1. Členské státy, Komise a generální sekretariát Rady zajistí, aby měl zvláštní zástupce Unie přístup k veškerým důležitým informacím.

2. Delegace Unie nebo členské státy, podle okolností, poskytují logistickou podporu v oblasti.

Článek 10

Bezpečnost

V souladu s politikou Unie pro bezpečnost personálu vyslaného mimo Unii při provádění operací podle hlavy V Smlouvy přijme zvláštní zástupce Unie v souladu se svým mandátem a s ohledem na bezpečnostní situaci v zeměpisné oblasti své působnosti veškerá rozumně proveditelná opatření pro zajištění bezpečnosti veškerého personálu, který je mu přímo podřízen, zejména tím, že:

a) vypracuje bezpečnostní plán pro danou misi na základě pokynů generálního sekretariátu Rady, zahrnující fyzická, organizační a procedurální bezpečnostní opatření pro danou misi, řízení bezpečných přesunů personálu do oblasti mise a uvnitř této oblasti, jakož i řízení bezpečnostních událostí, a zahrnující pohotovostní a evakuační plán mise;

b) zajistí, aby byl veškerý personál vyslaný mimo Unii pojištěn pro případ zvýšeného rizika, jak vyžaduje situace v oblasti mise;

c) zajistí, aby všichni členové jeho týmu, kteří mají být vysláni mimo Unii, včetně najatého místního personálu prošli před příjezdem nebo bezprostředně po příjezdu do oblasti mise náležitým bezpečnostním školením, a to na základě stupně rizika vyhodnoceného pro danou oblast mise generálním sekretariátem Rady;

d) zajistí, aby byla provedena veškerá schválená doporučení vydaná na základě pravidelných posouzení bezpečnosti, a podává vysoké představitelce, Radě a Komisi písemné zprávy o provádění těchto doporučení a o dalších bezpečnostních otázkách v rámci zpráv v polovině období a zpráv o provádění mandátu.

Článek 11

Podávání zpráv

Zvláštní zástupce Unie pravidelně podává ústní a písemné zprávy vysoké představitelce a Politickému a bezpečnostnímu výboru. Zvláštní zástupce Unie podává podle potřeby zprávy rovněž pracovním skupinám Rady. Pravidelné písemné zprávy jsou rozesílány prostřednictvím sítě COREU. Na doporučení vysoké představitelky nebo Politického a bezpečnostního výboru může zvláštní zástupce Unie podávat zprávy Radě pro zahraniční věci.

Článek 12

Koordinace

1. Zvláštní zástupce Unie podporuje celkovou politickou koordinaci Unie. Pomáhá zajišťovat, že všechny nástroje Unie jsou na místě uplatňovány soudržným způsobem v zájmu dosažení cílů politiky Unie. Činnosti zvláštního zástupce Unie jsou koordinovány s činnostmi předsednictví a Komise a případně i s činnostmi dalších zvláštních zástupců Unie působících v oblasti. Zvláštní zástupce Unie pravidelně informuje mise členských států a delegace Unie.

2. Na místě jsou udržovány úzké vztahy s vedoucím delegace Unie a vedoucími misí členských států. Ti se snaží být zvláštnímu zástupci Unie co nejvíce nápomocni při provádění mandátu. Zvláštní zástupce Unie rovněž udržuje vztahy s dalšími mezinárodními a regionálními subjekty působícími na místě.

Článek 13

Přezkum

Provádění tohoto rozhodnutí a jeho soulad s jinými iniciativami Unie v oblasti podléhají pravidelnému přezkumu. Na konci svého mandátu předloží zvláštní zástupce Unie vysoké představitelce, Radě a Komisi zprávu o provádění mandátu.

Článek 14

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Použije se ode dne 1. března 2010.

[1] Úř. věst. L 101, 11.4.2001, s. 1.

Článek 15

Zveřejnění

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 22. února 2010.

Za Radu
předsedkyně
C. ASHTON